



EXPORT-IMPORT BANK *of the* UNITED STATES

Ex-Im Bank helps U.S. companies to sustain and create jobs by financing U.S. exports.

PRESS RELEASE
FOR IMMEDIATE RELEASE

Ex-Im Bank annuncia la sua prima transazione nell'Iraq postbellico

- Una società con sede nello stato del New Jersey esporterà dispositivi per l'eliminazione degli insetti al Ministero della Salute irachena.

WASHINGTON D.C., April 28 -- La Export-Import Bank of the United States (Ex-Im Bank) è lieta di annunciare l'approvazione della prima transazione nell'ambito del programma di assicurazione a breve termine per l'Iraq. L'Ex-Im Bank assicurerà la vendita per un valore di 15 milioni di dollari di macchine e accessori "fogging" per l'eliminazione degli insetti, prodotti dalla Tifa Ltd., con sede a Millington nel New Jersey, per il Ministero della Salute irachena, la Compagnia di stato per la commercializzazione dei farmaci e dei dispositivi medicali. La polizza assicurativa garantirà una lettera di credito emessa dalla Trade Bank of Iraq e confermata da JPMorgan Chase Bank.

"L'Ex-Im Bank sta lavorando sin dai giorni della liberazione dell'Iraq per assistere la popolazione locale nel processo di ricostruzione del paese, rispondendo ai loro più immediati bisogni, così come alle esigenze a lungo e medio raggio di garantire la ricostruzione di un'economia diversificata e sostenibile", ha commentato Philip Merrill, presidente dell'Ex-Im Bank. "Poiché le esportazioni americane sostengono anche l'occupazione americana, mi auguro che questa transazione storica sia la prima di molte esportazioni a favore del nuovo governo iracheno, sostenute da Ex-Im Bank.

L'Ex-Im Bank ha approvato in data 25 novembre 2003 una polizza assicurativa di 500 milioni di dollari a favore della Trade Bank of Iraq, entrata in vigore dal 5 dicembre 2003, quando l'Ex-Im Bank ha firmato insieme ad altre agenzie di credito di altri 15 paesi di un accordo quadro con la Trade Bank e l'Autorità provvisoria della Coalizione (CPA). L'Autorità provvisoria della Coalizione (CPA) ha dato vita nel luglio 2003 alla Trade Bank quale entità indipendente nata appositamente per favorire il processo di ricostruzione dell'Iraq, fornendo servizi di finanziamento commerciale che ad oggi le istituzioni finanziarie irachene non sono attualmente in grado di erogare.

L'Ex-Im Bank sostiene altresì le esportazioni americane in Iraq in altri due modi: in base al Programma di garanzia del capitale d'esercizio, valuterà le domande di supporto delle attività di pre-export delle aziende in subappalto (con particolare riferimento alle piccole imprese), che operano a progetti di ricostruzione finanziati dal governo degli Stati Uniti. Inoltre, l'Ex-Im Bank prende in esame richieste di finanziamento per esportazioni americane in Iraq in base ai suoi programmi di garanzia per prestiti, capitale d'esercizio e assicurazioni sui crediti, in presenza di una credibile fonte di ripagamento in un paese del Terzo Mondo.

Quest'anno l'Ex-Im Bank compie 70 anni di attività, periodo durante il quale ha finanziato l'export di società americane, principalmente dirette a mercati emergenti in tutto il mondo, mediante garanzie di prestito, assicurazioni su crediti per l'esportazione e forme di prestito diretto. Nel corso dell'esercizio fiscale 2003, l'Ex-Im Bank, agenzia federale indipendente, ha erogato i finanziamenti per un ammontare di 14,3 miliardi di dollari finalizzati al sostegno delle esportazioni americane in tutto il mondo. E' possibile reperire ulteriori informazioni sull'Ex-Im Bank, consultando il sito Internet <http://www.exim.gov/>.

Sito Internet: <http://www.exim.gov/>

###